

漁農自然護理署
九龍長沙灣道三零三號
長沙灣政府合署六樓



AGRICULTURE, FISHERIES AND
CONSERVATION DEPARTMENT
6/F Cheung Sha Wan Government Offices,
303 Cheung Sha Wan Road,
Kowloon, Hong Kong

本署檔號 Our Ref. : AF CON 07/24
通函編號 Circular No. : ES 02/14
傳真號碼 Fax. No. : (852) 2377 4413
電子郵件 E-mail : hk_cites@afcd.gov.hk

各位業界人士：

《保護瀕危動植物物種條例》的修訂

繼本署於二〇一三年五月十日就有關《公約》¹第 16 屆締約國大會所通過對附錄I及II作出的修訂而發出的第ES02/13 號通函，現特函通知，《保護瀕危動植物物種條例》(第 586 章)(該條例)已作出相應的立法修訂。有關的立法修訂亦包括：(1)部分已列入《公約》附錄III的瀕危物種；(2)對註釋作出的修訂；以及(3)對《公約》文書及豁免令作出的修訂。

有關法例修訂已於二〇一四年六月二十七日在憲報公布，而新的管制措施則將於二〇一四年十一月二十八日生效。修訂詳情請參閱相關憲報(網址：[http :
//www.gld.gov.hk/egazette/pdf/20141826/cs22014182697.pdf](http://www.gld.gov.hk/egazette/pdf/20141826/cs22014182697.pdf) 及 [http :
//www.gld.gov.hk/egazette/pdf/20141826/cs22014182698.pdf](http://www.gld.gov.hk/egazette/pdf/20141826/cs22014182698.pdf))。該條例附表所列明瀕危物種的相關修訂現撮錄於附件 I，有關資料可循下列連結查閱：http://www.afcd.gov.hk/tc_chi/conservation/con_end/files/ES0214_annexI.pdf。附表所列明的新物種例子包括五種鯊魚(遠洋白鰭鯊、路氏雙髻鯊、無溝雙髻鯊、錘頭雙髻鯊及鼠鯊)、前口蝠鱚，以及部分黃檀、柿屬(例如烏木)和龜鱉物種。

在上述新管制措施生效後，所有新列明物種均受許可證管制。根據該條例，凡進口、從公海引進、出口、再出口或管有瀕危物種，不論屬活體的、死體的、其部分或衍生物，均須事先申領由本署發出的許可證，獲豁免或另有註明除外。

管有新列明附錄II或III物種存貨作商業用途的貿易商(見附件I表格 1 和 2)，如符合下列情況，必須填妥附件II，並於二〇一四年十一月二十七日或之前交回本署，以便向本署申報存貨量：

- (1) 有關存貨或會於新管制措施生效後作出口/再出口；或
- (2) 有關存貨屬新列明附錄II物種的源自野生的活體標本。

¹ 《瀕危野生動植物種國際貿易公約》

於首次列入《公約》日期前合法獲得的新列明物種標本，並附有相關證明令本署信納，將會被視作為《公約》前標本作日後之貿易。有關首次列入《公約》日期，請參看附件 I。

因應新管制措施，管有下列標本作商業用途的貿易商，必須在三個月寬限期內領有管有許可證，寬限期將於二〇一五年二月二十七日屆滿：

- (1) 新列明附錄II物種的源自野生的活體標本，而該標本是在有關物種首次列入《公約》後合法獲得的(見附件I表 1)；或
- (2) 由附錄III 轉入附錄II 的物種的源自野生的活體標本(見附件I表 4) ；或
- (3) 由附錄II 轉入附錄I 的物種的標本(見附件I表 3)。

我們會為相關貿易商舉辦簡介會，簡述該條例的新管制措施。你或你的代表如擬出席簡介會，請填妥附件III，並於二〇一四年十月六日或之前交回本署以作登記。

如對上文有任何查詢，請電郵至hk_cites@afcd.gov.hk或與本署人員聯絡：

有關植物的查詢 - 何沛良先生 (電話：2150 6968)

有關動物的查詢 - 姚家寶先生 (電話：2150 6969)

重要日期	事項
二〇一四年十月六日	登記出席簡介會截止日期
二〇一四年十月十四至十七日	簡介會
二〇一四年十一月二十七日	登記新列明物種存貨截止日期
二〇一四年十一月二十八日	新管制措施生效
二〇一五年二月二十七日	因應新管制措施而領有管有許可證的寬限期屆滿

漁農自然護理署署長

(陳炳光



代行)

附件

附件II

附件III

二〇一四年九月二十五日

For English version, please download from www.cites.org.hk or contact Mr. Richard Kwok at 2150 6967.

覆函請寄交「漁農自然護理署署長」

Please address all replies to Director of Agriculture, Fisheries and Conservation